

Keixa saida de'it mak bele hato'o ba PDHJ

Keixa kona-ba violasaun direitus humanus, liberdade, no garantia fundamental, abuzu poder, administrasaun ladiak, no ilegalidade.

Meius hato'o keixa:

Meius atu hato'o keixa mak hanesan:

- Bele ba direktamente iha Edifísiu Nasional PDHJ no Sedé Delegasun Teritorial 4 (Baucau, Maliana, same, & Oe-cusse)
- Bele liu husi karta
- Bele liu husi telephone

See de'it mak bele hato'o keixa:

PDHJ simu keixa hosi ema hotu, la haree ba ema ida tanba nia kulit, nia rasa, nia estadu sivil, nia sexu, orientasaun sexual ka identidade jéneru, orijen étniku, nia lian, pozisaun sosiál ka ekonómiku, hanoin polítiku ka ideolojia, relijiaun, instrusaun ka nia kondisaun fízika no mentál. Labarik sira ne'ebé menor bele representa husi inan aman ka ninia representante legal. Keixa bele hatama individual, koletivu ka liuhosi asaun popular no ho iniciativa husi *Provedor/a de Direitos Humanos e Justiça*.

Informasaun Kontaktu:

Website: www.pdhj.tl

E-mail: provedoriatl@gmail.com

Pajina Oficial iha Facebook: PDHJ Timor-Leste

Númeru Kontaktu:

- **PDHJ Edifísiu Nasional Dili**, Rua Caicoli, Dili: +670 7730 4262/3331184
- **PDHJ Delegasaun Teritorial Oe-cusse**, Rua Santa Rosa, Suku Costa, Pante Macassar: +760 77254054
- **PDHJ Delegasaun Teritorial Bobonaro**, Rua Malibata Suku Holsa, Maliana: +670 77326206
- **PDHJ Delegasaun Teritorial Manufahi**, Rua Postu Pousada Suku Letefoho, Same: +670 77326204
- **PDHJ Delegasaun Teritorial Baucau**, Rua Watulete-Betulale, Suku Trilolo, Baucau: +670 77131984



PROVEDOR DE DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA (PDHJ)

DILI-RAEOA-MALIANA-SAME-BAUCAU

PROTEJE & PROMOVE DIREITUS UMANUS

HAMETIN INTEGRIDADE NO

PROMOVE GOVERNASAUN DI'AK

Saida mak *Provedor De Direitos Humanos e Justiça* (PDHJ)?

Konstituisaun RDTL Artigu 27 estabese:

- “*Provedor de Direitos Humanos e Justiça* (PDHJ), nu'udar órgaun independente ida ne'ebé iha knaar atu hare'e no buka hatán sidadaun sira nia keixa hasoru poderes públiku, atu hare'e lolo'os hahalok sira ne'ebé tuir lei no halo prevensaun no hahu prosesu tomak hodi haburas fila fali justisa;”
- Sidadaun sira bele apresenta keixa kona-ba asaun ka omisaun husi poderes públiku sira ba PDHJ, ne'ebé sei apresia, **no laiha kbi'it atu hakotu-lia maibé hato'o rekomendasaun ba órgaun competente sira;**
- Parlamentu Nasional mak hili *Provedor/a de Direitos Humanos e Justiça* ho maioria absoluta husi deputadus ho mandatu ba tinan ha'at (4);
- Órgaun no ajente administrasaun nian iha devér atu kolabora ho *Provedor/a de Direitos Humanos e Justiça*.

Konstituisaun RDTL Artigu 150 no 151 fo kompetensia ba *Provedor/a de Direitos Humanos e Justiça* halo fiskalizaun abstratu dalan Lei-Inan nian no hato'o ba Tribunal Supremu Justisa nian atu verifika medida legislativu ne'ebéla tuir Lei-Inan, atu bele konkretiza loloos norma sira Lei-Inan nian.

Saida mak vizaun PDHJ nian?

Proteje no Promove Direitus Umanus, hametin Integridade no Promove Governasaun Di'ak iha Timor-Leste.

Misaun Provedor De Direitos Humanos e Justiça (PDHJ) mak:

- **Edukasaun:** Kria konxiénsia pública, liu husi promosaun ba kultura ida ne'ebé respeita prinsípiu direitos umanus nian no bo'a governasaun;
- **Promosaun no Kooperasaun:** fó motivasaun no assisténsia ba entidade no ajénsia pública sira atu desenvolve polítika, prosedimentu, treinamentu Internu no mekanizmu keixas nian ne'ebé promove direitos umanus no governasaun di'ak;
- **Rezolusaun:** rezolve efetivamente kazu violasaun direitos umanus no mal-administrasaun, liuhusi servisu ida ne'ebé trata keixa ho efikasidade no liu husi mediasaun no konsiliaisaun;
- **Investigasaun, Fiskalizaun no Rekomendasaun:** nu'udar forma no meus atu proteje direito umanu no promove governasaun di'ak, bazeia ba rezultadu husi investigasaun, monitorizasaun no garante lejislasaun nia konstitusionalidade.

Kompetensia PDHJ nian bazeia ba Lei No. 7/2004, 26 Maio, ne'ebe aprova Estatuto PDHJ, no alterasaun dauluk Lei No. 8/2009, 15 Jullu, kona-ba Komisaun Anti Korrupsaun, hatutan kompetensia PDHJ inklui:

- Investigasaun;
- Fiskalizaun no Rekomendasaun;
- Promosaun Direitos Umanus no Governasaun di'ak;
- Mediasaun no Konsiliaisaun.

PDHJ nia podér bazeia ba Lei No. 7/2004, 26 Maio, ne'ebe aprova Estatuto PDHJ, no alterasaun dauluk Lei No. 8/2009, 15 Jullu, kona-ba Komisaun Anti Korrupsaun, hatutan kompetensia PDHJ nian iha Artigu 28:

- Simu kesar;
- Halo investigasaun;
- Konvoka kualkér ema ida atu apresenta iha audensia (hatán);
- Hetan asesu atu halo inspesaun ba kualkér Instalasaun, dokumentu, ekipamentu no sasán ne'ebé mak relevante ho Investigasaun;
- Vizita no halo Inspesaun ba fatin detensaun;
- Sai mediator & Konsiliador;
- Fó konsellu no hato'o pareser, proposta no rekomendasaun;
- Hato'o relatóriu ba Parlamentu Nasional.

Devér PDHJ bazeia ba Lei No. 7/2004, 26 Maio, ne'ebe aprova Estatuto PDHJ, no alterasaun dauluk Lei No. 8/2009, 15 Jullu, kona-ba Komisaun Anti Korrupsaun, hatutan kompetensia PDHJ nian, iha Artigu 30-34:

- Hato'o informasaun ba públiku;
- Mantein konfidensialidade;
- Informa ba parte sira kona-ba prosesu keixa-kazu;
- Koopera ho entidade seluk;
- Apresenta Relatóriu Annual ba Parlamentu Nasional no publika relatóriu ba públiku.

PDHJ nia limitasaun, inklui:

- Laiha Podér investigasaun & fiskalizaun ba atividade fungsional husi Parlamentu Nasional no Tribunal sira, exeptu ba PDHJ nia atividade administrativu no aktu relasiona ho supervizaun ba administrasaun;

- Labele investiga ezersisiu funsaun judisial ka dezafia desizaun ne'ebé tribunal foti ona;
- Labele investiga matéria hirak ne'ebé sai pendente iha tribunal;
- Labele investiga matéria ne'ebé relasiona ho konsesaun indultu ka komutasaun pena husi Prezidente da República (Art. 85 alinea 1 KRDTL);
- Labele halo desizaun ne'ebé viola fali direito umanu ka liberdade fundamental;
- Labele investiga matéria ne'ebé envolve relasaun ka akordu ho estadu seluk ka Organizasaun Internasionál.

Prosesu hato'o keixa ba PDHJ

Keixa ne'e saida? Keixa katak, informasaun husi ema individual ka kolektivu ka membru comunidade, hasoru entidade ka podér públiku tanba la satisfeito ho hahalok entidade públiku sira balun ne'ebé viola direito umanu ka pratika mal administrasaun ruma ka halo abuzu de podér.

Hato'o keixa ba see?

Keixa hato'o ba *Provedor De Direitos Humanos e Justiça* (PDHJ) iha Diresaun Nasional Assistensia pública (DAP) no mós ba Sedé Delegasaun Territorial PDHJ nia iha Munisípiu 4 (Baucau, Maliana, Same & Oecusse).

Ema/Instituisaun ne'ebé de'it mak ita bele keixa hasoru nia ba PDHJ? Artigu 3 husi Estatuto PDHJ define ambitu atuaun PDHJ, inklui:

Membru Governu, membru PNTL, Membru F-FDTL, Guarda Prizional, Funsionáriu Públiku, Xefe Suku no seitor privadu sira.